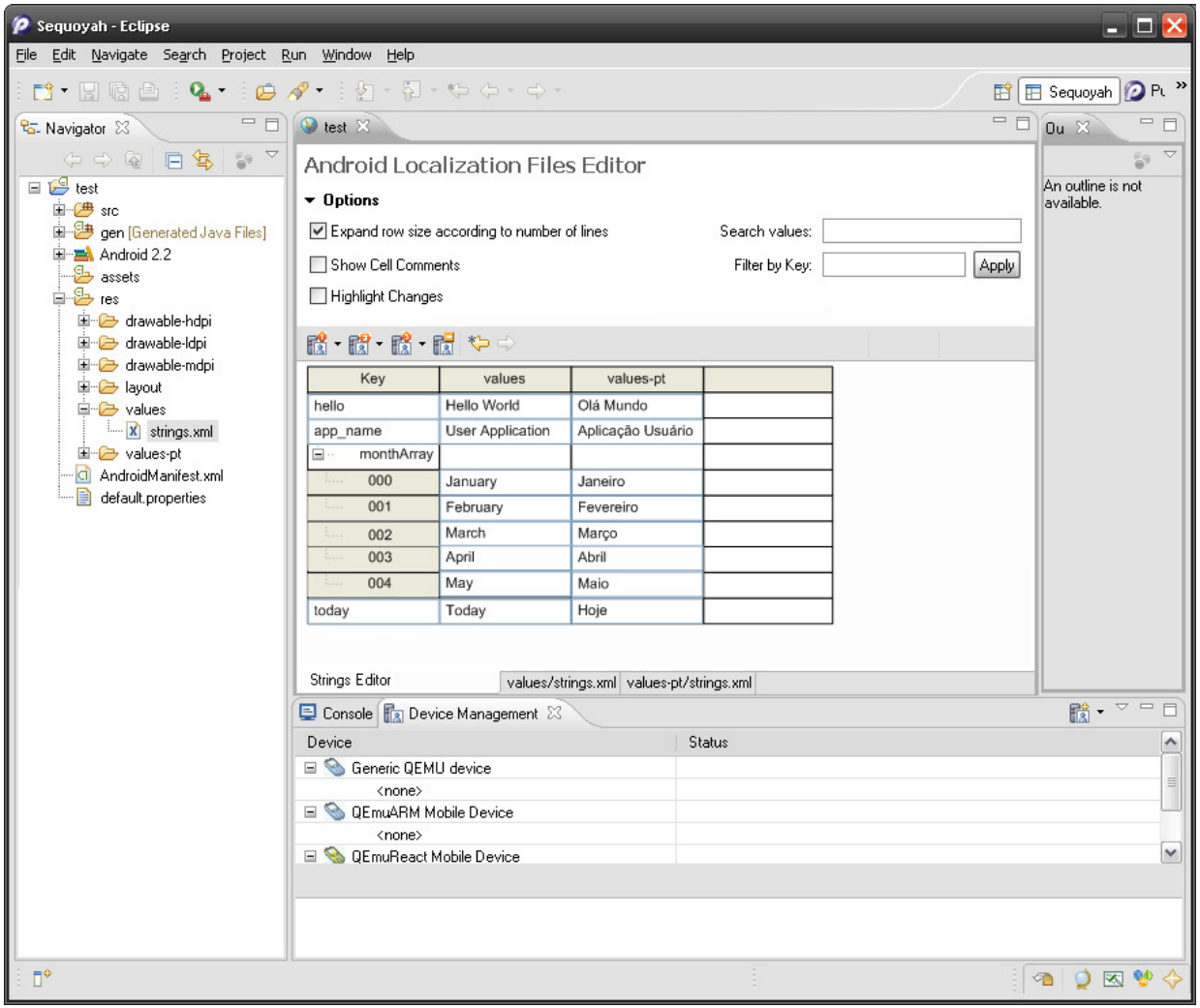
Localization File Editor – Usability Improvements Proposal

Localization File Editor – Usability Improvements Proposal 1
1. UI changes - Overview 2
2. New UI Elements 3
2.1. Toolbar 3
Description 4
2.2. Tree 5
Description 5
2.3. Editor name 6
Description 6
3. Example: Workflow – Adding array items 7
3.1. Step 1 7
3.2. Step 2 8
3.3. Step 3 9

Authors
Daniel Barboza Franco
Daniel Drigo Pastore
Julia Martinez Perdigueiro
Marcel Augusto Gorri
Paulo Renato de Faria

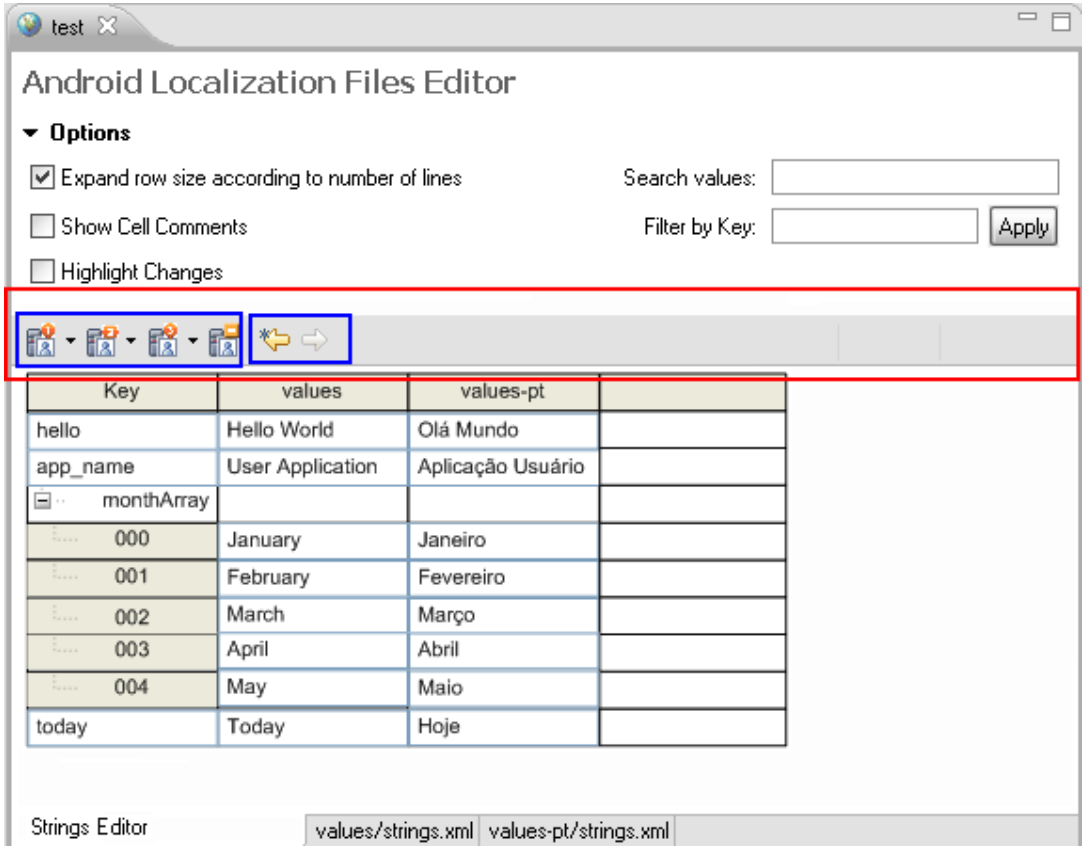
October/2010

1. UI changes - Overview



2. New UI Elements

2.1. Toolbar



Description

Create toolbar items to:

- Add String / Add String Array / Add String Array Item
    - When clicking in this button, an empty line will be added.
    - After adding an entry, the user can change the key for that entry.
    - The element to be added (new string, new array or new array item) will depend on the button clicked and on the item currently selected in the editor. For instance, if an array is selected and the New Array Item button is pressed, a new array item will be added in the selected array.
    - The user can either add a single entry by clicking in the button, or a specific number of entries, when clicking in the arrow right beside the icon. In this case, a dialog will be displayed, asking the user to provide the number of new elements to be added. This number will be used to create new rows in the editor.
    - There are 3 buttons for the different add actions in order to minimize the number of clicks / steps to perform each operation.
- Remove
    - Used to remove items (some of the behaviors described here can be placed as preferences)
    - The action of pressing the Remove button will delete the current selection in the editor
        - If string, all occurrences will be removed from all languages (e.g.: values-pt, values-es).
        - If array, also delete the internal items.
- Undo / Redo
    - These two common edition operations currently available only in the popup menu will be added to the toolbar as well.

All items in the toolbar will receive hotkeys.

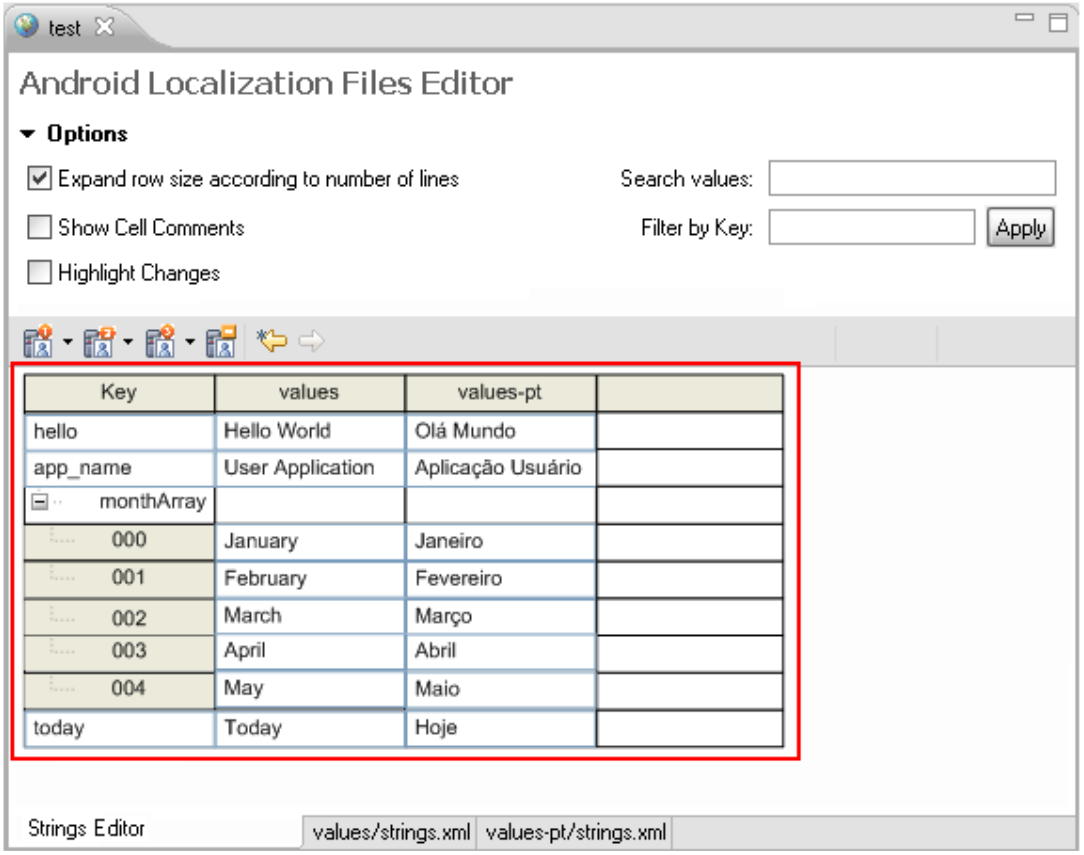
All the icons in the toolbar will be defined, except by the ones used for Undo/Redo. For those icons, standard icons will be used.

All items in the toolbar will be removed from the popup menu.

Common operations will be grouped using separators in the toolbar.

In future phases, other operations can be added to the toolbar (and removed from the popup menu).

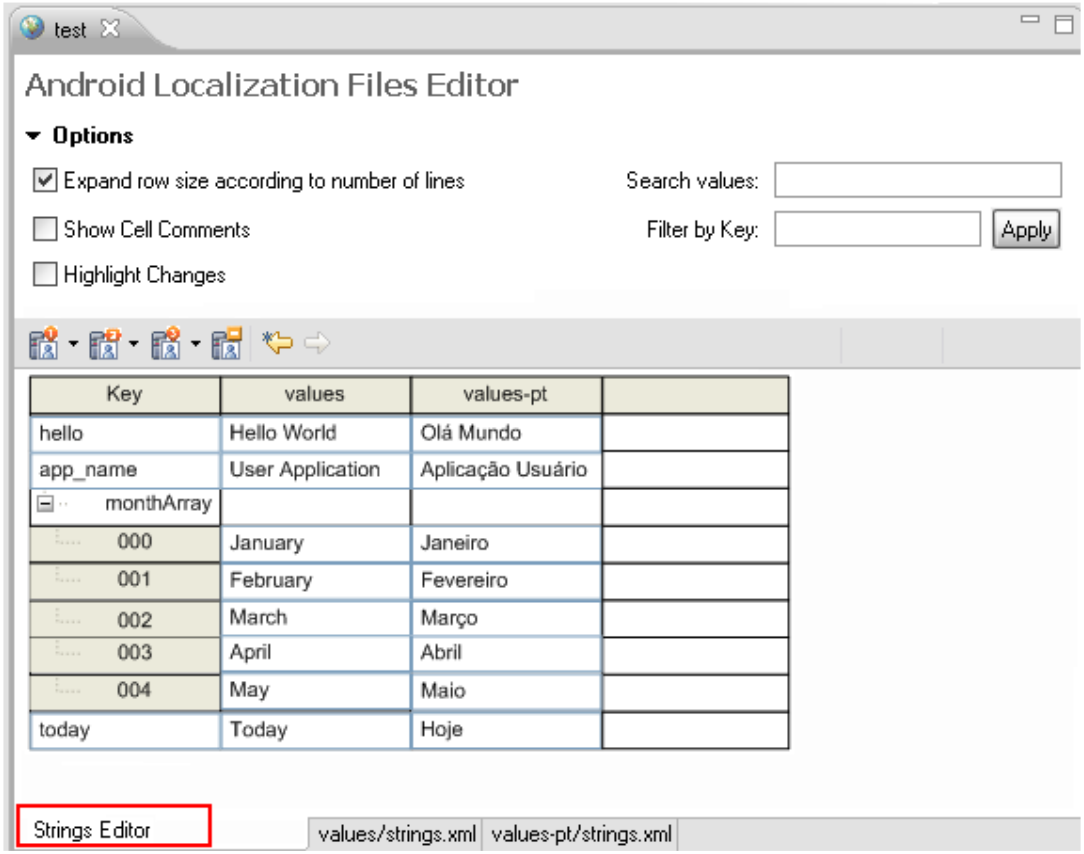
2.2. Tree



Description

- A tree will be used to group array items.
  - Array items might be expanded and collapsed. (still need to investigate if this behavior is feasible)
  - When adding new array items, each new item will receive an integer for its index in the array. This index can not be edited.

2.3. Editor name

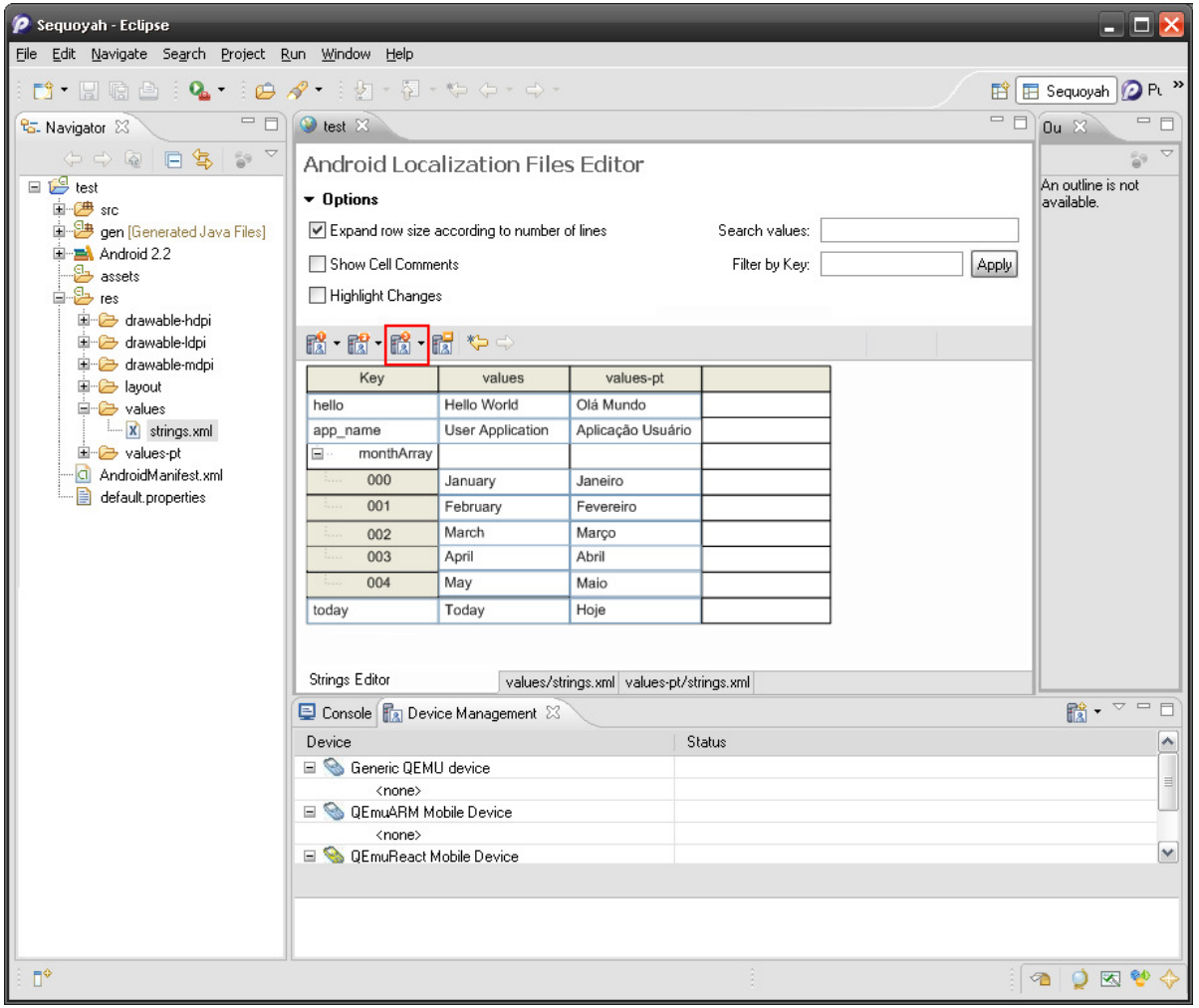


Description

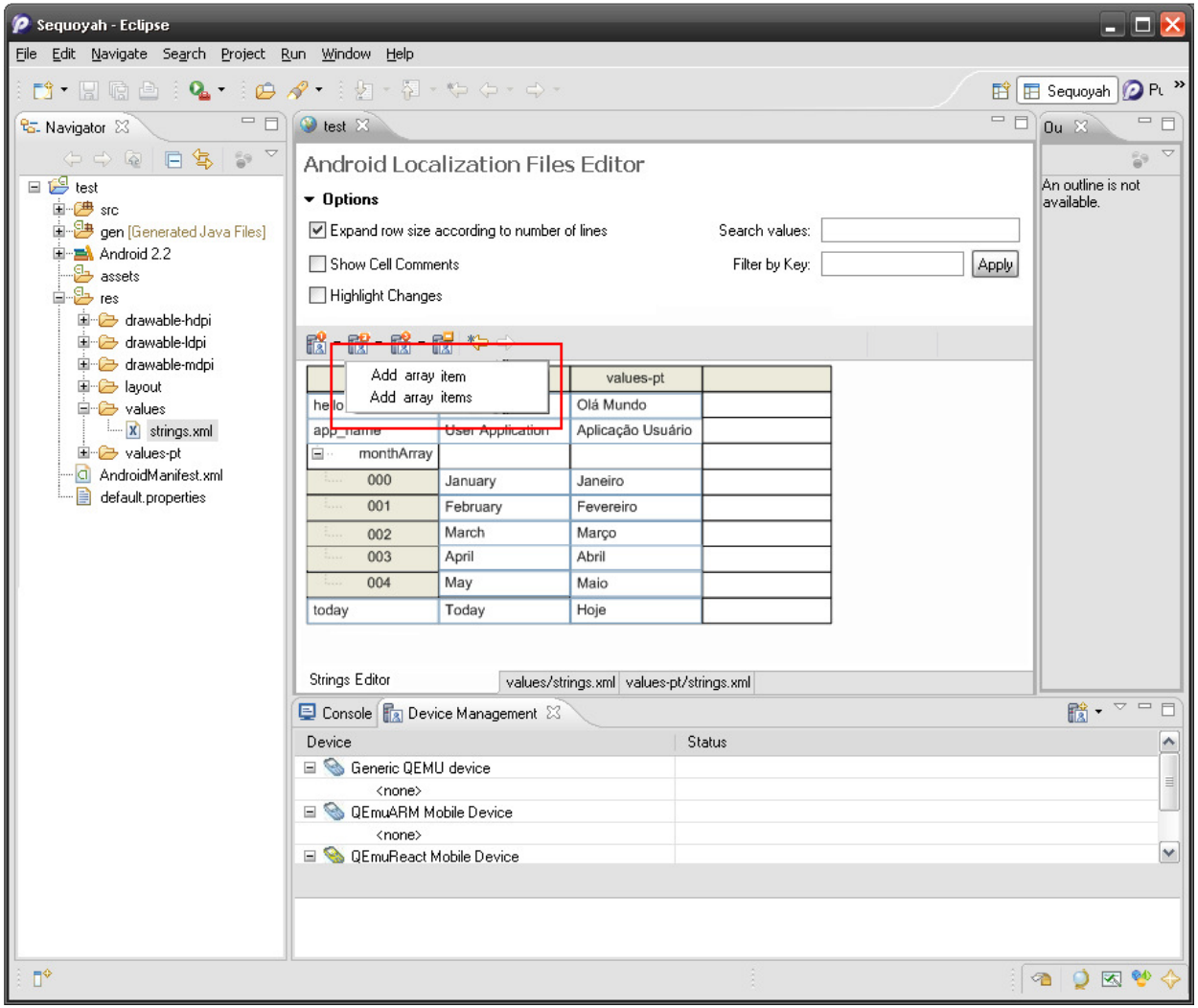
- Since we are preparing the localization framework to be more robust and extensible, and foreseeing the need to support other types of localization resources such as images and sounds, the name of the editor will reflect the type of resource being localized..

3. Example: Workflow – Adding array items

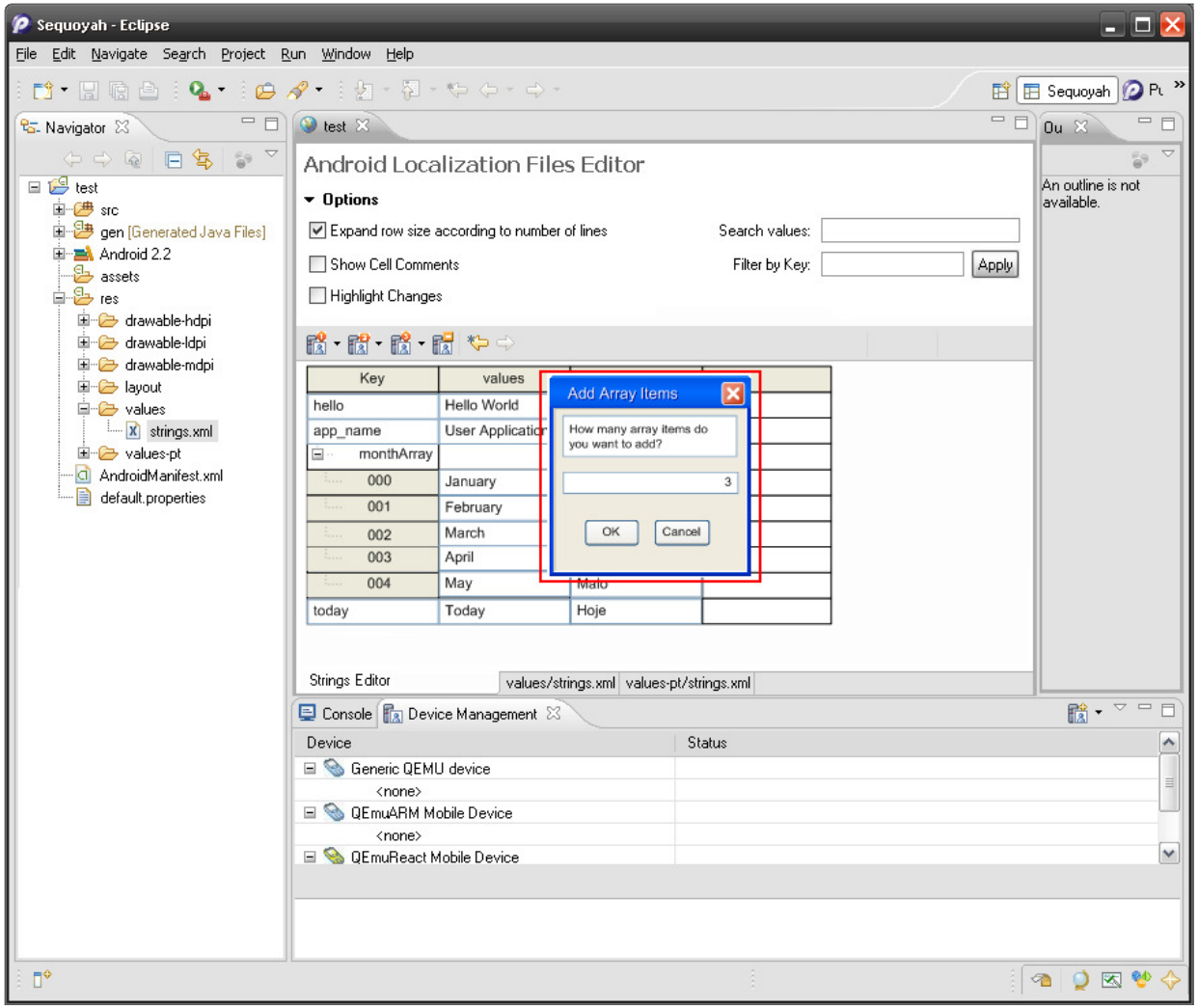
3.1. Step 1



3.2. Step 2


Sequoyah - Eclipse
File Edit Navigate Search Project Run Window Help
Navigator
test
src
gen [Generated Java Files]
Android 2.2
assets
res
drawable-hdpi
drawable-ldpi
drawable-mdpi
layout
values
strings.xml
values-pt
AndroidManifest.xml
default.properties
Android Localization Files Editor
Options
Expand row size according to number of lines
Show Cell Comments
Highlight Changes
Search values:
Filter by Key:
Apply
Add array item
Add array items
values-pt
hello
Olá Mundo
app_name
User Application
Aplicação Usuário
monthArray
000 January Janeiro
001 February Fevereiro
002 March Março
003 April Abril
004 May Maio
today Today Hoje
Strings Editor
values/strings.xml
values-pt/strings.xml
An outline is not available.
Console
Device Management
Device
Status
Generic QEMU device
<none>
QEmuARM Mobile Device
<none>
QEmuReact Mobile Device

3.3. Step 3


Sequoyah - Eclipse
File Edit Navigate Search Project Run Window Help
Navigator
test
src
gen [Generated Java Files]
Android 2.2
assets
res
drawable-hdpi
drawable-ldpi
drawable-mdpi
layout
values
strings.xml
values-pt
AndroidManifest.xml
default.properties
Android Localization Files Editor
Options
Expand row size according to number of lines
Show Cell Comments
Highlight Changes
Search values:
Filter by Key:
Apply
Key
values
hello
Hello World
app_name
monthArray
000
January
001
February
002
March
003
April
004
May
today
Today
Hoje
Add Array Items
How many array items do you want to add?
3
OK
Cancel
An outline is not available.
Strings Editor
values/strings.xml
values-pt/strings.xml
Console
Device Management
Device
Status
Generic QEMU device
<none>
QEmuARM Mobile Device
<none>
QEmuReact Mobile Device